

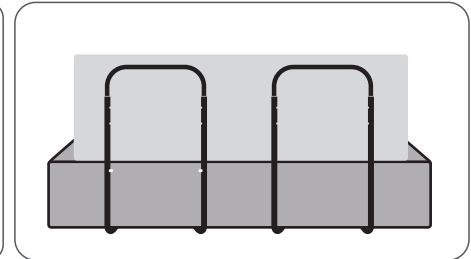
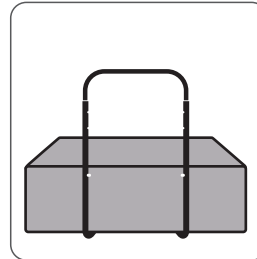
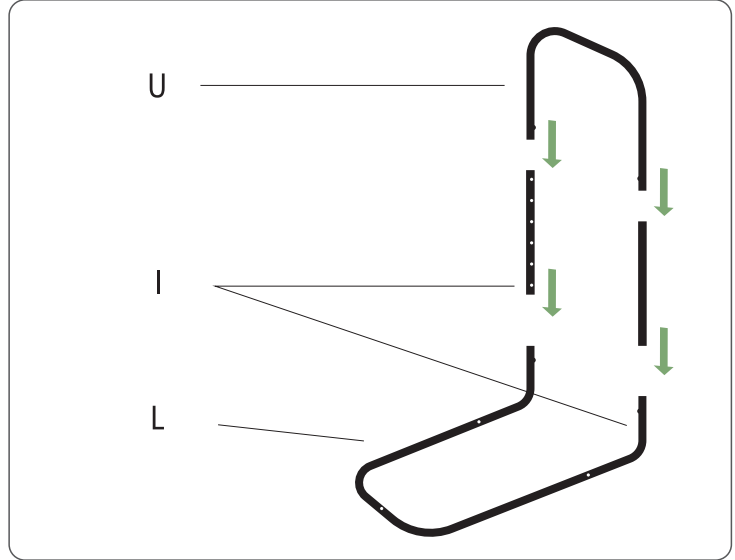
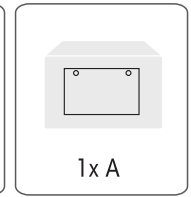
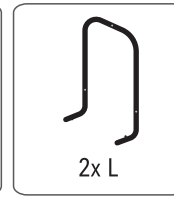
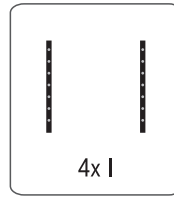
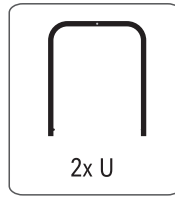


**monkey
mum[®]**

BED BUMPER



www.monkeymum.com





Informace a upozornění k používání cestovního mantinelu

POUŽITÍ

Tento cestovní mantinel je navržen speciálně pro miminka. Je možné ho používat na posteli pro dospělé bez jakýchkoli jiných ochranných zařízení pro ochranu miminka před pádem z postele.

VELIKOST PRODUKTU

Poznámka: Vzhledem k jednoduchosti rozměrů matrací na trhu je možná odchylka 2 až 3 cm od povrchu matrace.

UPOZORNĚNÍ

- Produkt je vhodný pro děti pouze ve věku 0 – 36 měsíců.
- Přišroubování mantinelu k roštu postele zvyšuje bezpečnost tohoto produktu.
- Nenechávejte miminko bez dozoru, v případě, že již dokáže mantinel přelézt.
- Neperte vnitřní plnění měkkého mantinelu ve vysoké teplotě.
- Při používání mantinelu nenechávejte na posteli nic, na co by mohlo dítě stoupnout a vyvýšit se.
- Při používání mantinelu nenechávejte na posteli uvnitř zábranové ohrádky nic, co by mohlo způsobit udušení nebo uškrcení.
- Blízko mantinelu se vyvarujte otevřeného ohně nebo jiného silného zdroje energie jako například elektrických jisker, plynových ohňů atd.
- Pokud jakákoli součástka zábran je poškozena, roztržena a nebo ztracena, nadále již zábrany nepoužívejte.
- Nenechávejte dítě bez dozoru, pokud si hraje na posteli u této cestovní zábrany.
- Tento mantinel byl vyroben pro bezpečnost dítěte, nenahrazuje však hlídání dítěte rodičem.
- Tento cestovní mantinel není hračka. Nenechávejte dítě po mantinelu lézt, stoupat si na něj, odrážet se od něj apod.



Informácie a upozornenie k používaniu cestovného mantinelu

POUŽITIE

Tento cestovný mantinel je navrhnutý špeciálne pre bábätká. Je možné ho používať na posteli pre dospelých bez akýchkoľvek iných ochranných zariadení na ochranu bábätka pred pádom z postele.

VEĽKOSŤ PRODUKTU

Poznámka: Vzhľadom k jednoduchosti rozmerov matracov na trhu je možná odchýlka 2-3 cm od povrchu matraca.

UPOZORNENIE

- Produkt je vhodný pre deti vo veku 0-36 mesiacov.
- Priskrutkovanie mantinelu k roštu postele zvyšuje bezpečnosť tohto produktu.
- Nenechávajte bábätko bez dozoru v prípade, že už dokáže mantinel preliezť.
- Neperte vnútornú výplň mäkkého mantinelu na vysokej teplote.
- Pri používaní mantinelu nenechávajte na posteli nič, na čo by sa mohlo dieťa postaviť a vyvýšiť sa.
- Pri používaní mantinelu nenechávajte na posteli vo vnútri zábranovej ohrádky nič, čo by mohlo spôsobiť udušenie alebo uškrcenie.
- V blízkosti mantinelu sa vyvarujte otvorenému ohňu alebo inému silnému zdroju energie, ako napríklad elektrických iskier, plynových ohňov atď.
- Pokiaľ je akákoľvek súčiastka zábran poškodená, roztrhnutá alebo stratená, ďalej už zábrany nepoužívajte.
- Nenechávajte dieťa bez dozoru, pokiaľ sa hrá na posteli v blízkosti cestovnej zábrany.
- Tento mantinel bol vyrobený pre bezpečnosť dieťaťa, avšak nenahrádza dozor rodiča.
- Tento mantinel nie je hračka. Nenechávajte dieťa po mantineli liezť, stavať sa naň, odrážať sa od neho a podobne.



Instructions for the use bed bumper

USAGE

This bed bumper is designed specially for baby, and suitable for adult bed without any protection facility, which can prevent baby falling from the bed.

PRODUCT SIZE

Because of the mattress size, each manufacturer does not have a unified standard for bed bumper. In order to fit more mattresses and make installation more convenient, the actual size of the bed rail may leave 2-3 cm reserved for installation and connect.

ATTENTION

- The product is only suitable for 0-36 months baby.
- Screwing the bed rail to the bed frame increases the safety of this product.
- Do not leave the baby unattended in case he/she can already climb over the mattress.
- No high temperature washing for inner filling;
- Do not leave anything that may be a stepping foot or causing suffocation, strangling in the bed bumper;
- Do not leave anything on the bed inside the playpen that could cause suffocation or strangulation when using the mattress.
- Near this product, avoid open flames and other strong power sources such as electric sparks, gas fires, etc. ;
- If any part of this product is damaged, torn or lost, don't continue to use it;
- Do not leave the child unattended while the child is playing on the bed with this product;
- This product is produced for child's safety, but it can't be instead of adult's watching;
- This product is not a toy. Don't let child climb it as a stepping or ladder.



Informationen und Warnhinweise zur Verwendung des Reise-

VERWENDEN

Diese Reise-Rausfallschutzist speziell für Babys entwickelt worden. Es kann in einem Erwachsenenbett ohne weitere Schutzvorrichtungen verwendet werden, um das Baby vor dem Herunterfallen zu schützen.

PRODUKTGRÖSSE

Hinweis: Aufgrund der Uneinheitlichkeit der Matratzengrößen auf dem Markt ist eine Abweichung von 2 bis 3 cm von der Matratzenoberfläche möglich.

HINWEIS

- Dieses Produkt ist nur für Babys im Alter von 0-36 Monaten geeignet.
 - Die Verschraubung des Reise-Rausfallschutzes mit dem Bettrahmen erhöht die Sicherheit dieses Produkts.
 - Lassen Sie das Baby nicht unbeaufsichtigt, wenn es bereits über der Rausfallschutz klettern kann.
 - Waschen Sie die Innenfüllung des weichen Mantels nicht bei hohen Temperaturen.
- Lassen Sie keine Gegenstände auf dem Bett liegen, auf die das Baby treten und die es beim Benutzen der Matratze hochheben kann.
- Lassen Sie keine Gegenstände auf dem Bett im Laufstall liegen, an denen Sie erstickten oder sich strangulieren könnten, wenn Sie die Matratze benutzen.
 - Vermeiden Sie offene Flammen oder andere starke Energiequellen wie elektrische Funken, Gasfeuer usw. in der Nähe der Matratze.
 - Wenn ein Teil der Schranke beschädigt, zerrissen oder verloren ist, darf die Schranke nicht weiter verwendet werden.
 - Lassen Sie Ihr Kind nicht unbeaufsichtigt, wenn es auf dem Bett in der Nähe dieses Reisegitters spielt.
 - Diese Reisesperre dient der Sicherheit des Kindes, ist aber kein Ersatz für die Beaufsichtigung des Kindes durch die Eltern.
 - Diese Reisematratze ist kein Spielzeug. Lassen Sie Ihr Kind nicht darauf klettern, darauf treten, darauf hüpfen usw.



Információk és figyelmeztetések az utazási mantinel

HASZNÁLAT

Ezt az utazómatracot kifejezetten csecsemők számára tervezték. Felnőtt ágyon más védőeszköz nélkül is használható, hogy megvédje a babát az ágyról való leeséstől.

TERMÉKMÉRET

Megjegyzés: A matracméretek piaci eltérései miatt a matrac felületétől 2-3 cm eltérés lehetséges.

MEGJEGYZÉS

- A termék csak 0-36 hónapos gyermekek számára alkalmas.
- A matrac huzatának az ágykerethez való csavarozása növeli a termék biztonságát.
- Ne hagyja felügyelet nélkül a babát, ha már át tud mászni a matracon.
- Ne mossa a puha köpeny belső töltelékét magas hőmérsékleten.
- Ne hagyjon semmit az ágyon, amire a baba ráléphet és felemelheti a matrac használatakor.
- Ne hagyjon semmit az ágyon a járóka belsejében, ami a matrac használatakor fulladást vagy fojtogatást okozhat.
- Kerülje a nyílt lángokat vagy más erős energiaforrásokat, például elektromos szikrákat, gáztűzet stb. a matrac közelében.
- Ha az akadály bármely része megsérült, elszakadt vagy elveszett, ne használja tovább az akadályt.
- Ne hagyja gyermekét felügyelet nélkül, amikor az ágyon játszik az utazási korlát közelében.
- Ez az utazási akadály a gyermek biztonsága érdekében készült, de nem helyettesíti a gyermekekre vigyázó szülőt.
- Ez az utazó matrac nem játék. Ne hagyja, hogy gyermeke felmásszon, rálépjen, felpattanjon stb.



Les informations et les mises en garde pour utiliser la borne de voyage

L'EMPLOI

Cette borne de voyage est spécialement conçue pour les bébés. Il est possible de l'utiliser pour le lit d'adultes sans d'autres protections de bebe contre la chute de lit.

LES DIMENSIONS DU PRODUIT

La note : Étant donné des variations des matelas sur le marché, la marge possible est de 2 à 3 centimes de la surface de lit.

L'AVERTISSEMENT

- Le produit convient seulement aux enfants jusqu'à 36 mois.
- En vissant la borne au sommier vous assurerez encore plus la stabilité du produit.
- Si l'enfant est capable de passer par-dessus, ne le laissez pas sans surveillance.
- Ne lavez pas le contenu mou d'intérieur à haute température.
- En utilisant la borne, ne laissez rien sur le lit sur quoi l'enfant pourrait monter.
- En utilisant la borne, ne laissez rien sur le lit qui pourrait causer l'étouffement ou l'étranglement.
- Ne mettez pas la borne près d'un feu ouvert ou d'une source de chaleur trop fort comme par exemple les étincelles électriques, les feux de gaz etc.
- Si le composant est endommagé, déchiré ou perdu, n'utilisez plus la borne.
- Ne laissez pas l'enfant sans surveillance s'il joue sur le lit près de la borne.
- La borne est fabriquée pour assurer la sécurité de l'enfant, cependant elle ne remplace pas la surveillance par le parent.
- La borne n'est pas un jouet. Ne laissez pas l'enfant l'escalader, monter dessus, etc.



Informazioni e avvertenze sull'uso della barriera letto da viaggio.

UTILIZZO

Questo barriera letto da viaggio è stata progettata appositamente per i bambini. Può essere utilizzata su un letto per adulti senza altri dispositivi di protezione per proteggere il bambino dalla caduta dal letto.

DIMENSIONE DEL PRODOTTO

Nota: A causa dell'incoerenza delle misure dei materassi sul mercato, è possibile una variazione di 2 o 3 cm dalla superficie del materasso.

AVVERTENZE

- Questo prodotto è adatto solo ai bambini di età compresa tra 0 e 36 mesi.
- Avvitando la barriera alla struttura del letto si aumenta la sicurezza di questo prodotto.
- Non lasciare il bambino incustodito se è già in grado di arrampicarsi sulla barriera.
- Non lavare l'imbottitura interna della barriera ad alte temperature.
- Non lasciare sul letto oggetti che il bambino possa calpestare ed alzare durante l'uso della barriera.
- Non lasciare oggetti all'interno del box creato dalla barriera che possano causare soffocamento o strangolamento durante l'uso della barriera letto da viaggio.
- Evitare di avvicinare alla barriera: fiamme libere o altre forti fonti di energia come scintille elettriche, fuochi a gas, ecc.
- Se una parte della barriera è danneggiata, difettosa, strappata o persa, non continuare a usarla.
- Non lasciare il bambino senza sorveglianza quando gioca sul letto con questa barriera da viaggio installata.
- Questa barriera da viaggio è stata realizzata per la sicurezza del bambino, ma non sostituisce il babysitting dei genitori.
- Questa barriera letto da viaggio non è un giocattolo. Non lasciare che il bambino ci si arrampichi, ci salga sopra, ci rimbaldi, ecc.



Información y advertencias sobre el uso de la barrera de cama de viaje

USO

Esta barrera de cama de viaje está diseñada exclusivamente para bebés y es adecuada para camas de adultos sin otro equipo de protección para evitar que el bebé se caiga de la cama.

TAMAÑO DEL PRODUCTO

Nota: Debido a la variedad de tamaños de colchones disponibles en el mercado, es posible una desviación de dos a tres centímetros de la superficie de la cama.

ADVERTENCIAS

- Este producto solo es adecuado para bebés de 0 a 36 meses.
- Atornillar la barrera al somier contribuye al uso seguro del producto.
- Nunca deje a su bebé desatendido si su bebé puede trepar la barrera de cama.
- Nunca lave el relleno de la barrera a alta temperatura.
- Cuando utilice la barrera de cama, no deje ningún objeto sobre la cama para que el bebé no se suba.
- Mientras usa la barrera, no deje nada sobre la cama dentro del parque que pueda causar asfixia o estrangulamiento
- Cerca de este producto, evite las llamas abiertas u otras fuentes de energía potentes, como chispas eléctricas, fuegos de gas, etc.
- Deje de usar el producto si alguna de las piezas está dañada, rota o perdida.
- Nunca deje a su bebé desatendido cuando esté jugando en la cama cerca de la barrera
- Este producto ha sido fabricado para la seguridad de su bebé, pero no reemplaza la supervisión de los padres.
- Este producto no es un juguete. No permita que su bebé se suba, pise, rebote, etc.



Informatie en waarschuwingen met betrekking tot het gebruik van de bedbeschermer voor op reis

HET GEBRUIK

Deze bedbeschermer voor op reis is uitsluitend ontworpen voor baby's. U kunt hem gebruiken op een bed voor volwassenen gebruiken zonder andere beschermingsmiddelen om te voorkomen dat uw baby uit het bed valt.

DE GROOTTE VAN HET PRODUCT

Opmerking: Gezien de verscheidenheid aan maten van beschikbare matrassen op de markt is een afwijking van twee tot drie centimeter van het oppervlak van het bed mogelijk.

WAARSCHUWINGEN

- Dit product is uitsluitend geschikt voor kinderen van 0 tot 36 maanden.
- Het vastschroeven van de bedbeschermer aan de bedbodem draagt bij aan de veiligheid van het product.
- Laat uw baby nooit zonder toezicht als uw baby over de bedbeschermer kan klimmen.
- Was de vulling van de zachte bedbeschermer nooit op hoge temperatuur.
- Laat tijdens het gebruik van de bedbeschermer geen voorwerpen op het bed liggen waar de baby op kan klimmen.
- Laat tijdens het gebruik van de bedbeschermer geen voorwerpen binnen de box van bedhekjes op het bed die verstikking of wurging kunnen veroorzaken.
- Vermijd open vuur of andere sterke energiebronnen zoals vonken, gasfornuizen enz. in de nabijheid van de bedbeschermer.
- Gebruik het product niet meer als een van de onderdelen beschadigd, gescheurd of kwijt is.
- Laat uw baby nooit zonder toezicht als uw baby op het bed dicht bij de beschermer speelt.
- Dit product is vervaardigd voor de veiligheid van uw baby, maar vervangt niet het toezicht van een ouder.
- Deze bedbeschermer voor op reis is geen speelgoed. Laat uw baby niet op de bedbeschermer klimmen, erop stappen, eraf stuiteren enz.



Informacije in opozorila o uporabi potovalnega varovala

UPORABA

To potovalno varovalo je zasnovano posebej za dojenčke. Uporablja se lahko na postelji za odrasle brez drugih zaščitnih pripomočkov, da zaščitimo otroka pred padcem s postelje.

VELIKOST IZDELKA

Opomba: Zaradi neenotnih velikosti vzmetnic na trgu so možna 2 do 3 cm velika odstopanja od površine ležišča.

OPOZORILO

- Ta izdelek je primeren samo za dojenčke, stare od 0 do 36 mesecev.
- Če boste privili varovalo na okvir postelje, boste povečali varnost tega izdelka.
- Otroka ne puščajte brez nadzora, če že lahko zleze čez vzmetnico.
- Notranjega polnila ne perite pri visoki temperaturi.
- Na postelji ne puščajte ničesar, na kar bi lahko otrok stopil in na kar bi se lahko dvignil, ko uporabljate varovalo.
- Na postelji ne puščajte ničesar, kar bi lahko pri uporabi varovala povzročilo zadušitev.
- V bližini varovala se izogibajte odprtemu ognju ali drugim močnim virom energije, kot so električne iskre, plinski ogenj itd.
- Če je kateri koli del varovala poškodovan, raztrgan ali izgubljen, varovala ne uporabljajte več.
- Otroka ne puščajte brez nadzora, ko se igra na postelji v bližini tega potovalnega varovala.
- To potovalno varovalo je bilo izdelano za varnost otroka, vendar ni nadomestilo za starše, ki varujejo otroka.
- To potovalno varovalo ni igračka. Otroku ne dovolite, da bi plezal po njem, stopal nanj, se odrival od njega itd.



Informacije i upozorenja o korištenju zaštitne ograde za putovanje.

UPOTREBA

Ova zaštitna ograda dizajnirana je posebno za bebe. Može se koristiti na krevetu za odrasle bez drugih zaštitnih naprava za zaštitu djeteta od pada s kreveta.

VELIČINA PROIZVODA

Napomena: Zbog neujednačenih dimenzija madraca na tržištu moguća su odstupanja od površine ležišta od 2 do 3 cm.

UPOZORENJE

- Ovaj proizvod je prikladan samo za bebe od 0-36 mjeseci.
- Zašrafite li zaštitnu ogradu na okvir kreveta, povećat ćete sigurnost ovog proizvoda.
- Ne ostavljajte dijete bez nadzora ako se već može popeti preko madraca.
- Ne perite unutarnje punjenje na visokoj temperaturi.
- Ne ostavljajte ništa na krevetu na što dijete može stati ili se popeti kada koristi zaštitnu ogradu.
- Ne ostavljajte ništa na krevetu što bi moglo uzrokovati gušenje tijekom korištenja zaštitne ograde.
- Izbjegavajte otvoreni plamen ili druge jake izvore energije kao što su električne iskre, plinski plamen itd. u blizini zaštitne ograde.
- Ako je bilo koji dio zaštitne ograde oštećen, potrzan ili izgubljen, nemojte ponovno zaštitnu ogradu.
- Ne ostavljajte svoje dijete bez nadzora dok se igra na krevetu u blizini ove zaštitne ograde za putovanje.
- Ova zaštitna ograda za putovanje dizajnirana je za sigurnost djeteta, ali nije zamjena za roditelje koji štite dijete.
- Ova zaštitna ograda za putovanje nije igračka. Nemojte dopustiti djetetu da se penje na njega, gazi, odguruje se od njega itd.



Information och varningar om användningen av sängskydd för resor

ANVÄNDNING

Detta sängskydd lämpligt för resor är utformat speciellt för spädbarn. Det kan användas på en vuxensäng utan andra skyddsanordningar för att skydda barnet från att falla av sängen.

STORLEK

Observera: På grund av att madrassernas mått inte är enhetliga på marknaden kan det förekomma en avvikelse på 2-3 cm från madrassens yta.

OBS!

- Produkten är endast lämplig för barn mellan 0 - 36 månader.
- Att skruva fast sängskyddet på en ribotten ökar produktens säkerhet.
- Lämna inte barnet oöversatt om han eller hon redan kan klättra över sängskyddet.
- Tvätta inte den mjuka sängskyddets inre fyllning i hög temperatur.
- När du använder sängskyddet får du inte lämna något på sängen som barnet kan trampa på och resa sig.
- När du använder sängskyddet får du inte lämna något på sängen som kan orsaka kvävning eller strypning.
- Undvik öppen eld eller andra starka energikällor som elektriska gnistor, gaseldar etc. i närheten av sängskyddet.
- Om någon del av sängskyddet är skadad, riven eller förlorad får du inte fortsätta att använda sängskyddet.
- Lämna inte ditt barn utan uppsikt när han eller hon leker på sängen i närheten av detta sängskydd.
- Detta sängskydd är tillverkat för barnets säkerhet, men det ersätter inte en förälders barnvakt.
- Detta sängskydd är ingen leksak. Låt inte ditt barn klättra, trampa, hoppa på det osv.



Πληροφορίες σχετικά με τη χρήση του ταξιδιωτικού κάγκελου

ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΗ

Αυτό το στρώμα ταξιδιού έχει σχεδιαστεί ειδικά για μωρά. Μπορεί να χρησιμοποιηθεί στο κρεβάτι ενηλίκων χωρίς άλλους μηχανισμούς προστασίας για την προστασία του μωρού από την πτώση από το κρεβάτι.

ΜΕΓΕΘΟΣ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Σημείωση: Λόγω της ασυνέπειας των μεγεθών των στρωμάτων υπάρχει απόκλιση 2 έως 3 cm από την επιφάνεια του στρώματος.

ΠΡΟΣΟΧΗ

- Αυτό το προϊόν είναι κατάλληλο μόνο για μωρά ηλικίας 0-36 μηνών.
- Η βίδωμα του καλύμματος στρώματος στο πλαίσιο του κρεβατιού αυξάνει την ασφάλεια αυτού του προϊόντος.
- Μην αφήνετε το μωρό χωρίς επίβλεψη σε περίπτωση που μπορεί ήδη να σκαρφαλώσει πάνω από το στρώμα.
- Μην πλένετε το εσωτερικό γέμισμα του μαλακού κάγκελου σε υψηλή θερμοκρασία.
- Μην αφήνετε τίποτα πάνω στο κρεβάτι που μπορεί να πατήσει το μωρό και να το ανεβάσει όταν χρησιμοποιεί το στρώμα.
- Μην αφήνετε τίποτα πάνω στο κρεβάτι μέσα στο παιδικό κρεβάτι που θα μπορούσε να προκαλέσει ασφυξία ή στραγγαλισμό κατά τη χρήση του στρώματος.
- Αποφύγετε ανοιχτές φλόγες ή άλλες ισχυρές πηγές ενέργειας, όπως ηλεκτρικές σπίθες, φωτιές αερίου κ.λπ. κοντά στο στρώμα.
- Εάν οποιοδήποτε μέρος του κάγκελου έχει υποστεί ζημιά, έχει σχιστεί ή έχει χαθεί, μην συνεχίσετε να χρησιμοποιείτε το κάγκελο.
- Μην αφήνετε το παιδί σας χωρίς επίβλεψη όταν παίζει στο κρεβάτι κοντά σε αυτό το εμπόδιο ταξιδιού.
- Αυτό το εμπόδιο ταξιδιού κατασκευάστηκε για την ασφάλεια του παιδιού, αλλά δεν υποκαθιστά τη φύλαξη του παιδιού από έναν γονέα.
- Αυτό το στρώμα ταξιδιού δεν είναι παιχνίδι. Μην αφήνετε το παιδί σας να σκαρφαλώσει, να πατήσει, να αναπηδήσει κλπ.



Informații și avertismente privind utilizarea produsului: bumper protecție par portabil

MOD DE UTILIZARE

Acest bumper de protecție par portabil este conceput special pentru bebeluși. Poate fi utilizat pe un pat pentru adulți fără alte sisteme de protecție care împiedică căderea copilului din pat.

DIMENSIUNE PRODUS

Notă: Din cauza diferitelor dimensiuni ale saltelelor disponibile pe piață, este posibilă să aibă abateri dimensionale de 2 până la 3 cm de la suprafața saltelei.

AVERTISMENT

- Produsul este potrivit numai pentru copii cu vârsta cuprinsă între 0 și 36 luni.
- Însurubarea bumper-ului la cadrul patului sporește siguranța acestui produs.
- Nu lăsați bebelușul nesupravegheat în cazul în care acesta se poate urca pe protecția pat.
- Nu spălați interiorul moale al bumper-ului la temperaturi ridicate.
- Nu lăsați nimic pe pat pe care bebelușul ar putea să călce și ar fi capabil să se ridice în picioare atunci când folosiți protecția pat.
- Atunci când folosiți protecția pat, nu lăsați nimic pe pat în interiorul țarcului care ar putea provoca sufocare sau strangulare.
- Nu folosiți flăcări deschise sau alte surse puternice de căldură, cum ar fi scântei electrice, focuri de gaz etc., în apropierea protecției pat.
- În cazul în care orice parte a barierei este deteriorată, ruptă sau pierdută, nu continuați să utilizați bariera.
- Nu lăsați copilul nesupravegheat atunci când se joacă pe pat în apropierea acestei bariere portabile.
- Această barieră portabilă a fost realizată pentru siguranța copilului, dar nu înlocuiește rolul părintelui.
- Acest bumper portabil nu este o jucărie. Nu lăsați copilul să se urce, să calce, să sară de pe el etc.



Informações e avisos sobre a utilização da barreira de viagem

UTILIZAÇÃO

Esta barreira de viagem é concebida especialmente para os bebés. Pode ser utilizada numa cama de adultos sem quaisquer outros dispositivos de proteção contra a queda do bebé da cama.

TAMANHO DE PRODUTO

Nota: Devido à inconsistência de tamanhos de colchões no mercado, é possível uma variação de 2 a 3 cm da superfície do colchão.

AVISO

- Este produto é adequado apenas para os bebés dos 0–36 meses de idade.
- Aparafusar a barreira à armação da cama aumenta a segurança deste produto.
- Não deixe o bebé sem vigilância caso já consiga subir a barreira.
- Não lave o enchimento interior da barreira mole a alta temperatura.
- Ao usar a barreira, não deixe nada na cama que o bebé possa pisar e elevar-se.
- Ao usar a barreira, não deixe nada na cama, dentro do parque infantil, que possa causar asfixia ou estrangulamento.
- Evite chamas abertas ou outras fontes de energia fortes tais como faíscas elétricas, incêndios a gás, etc., perto da barreira.
- Se qualquer parte da barreira for danificada, rasgada ou perdida, não continue a utilizar a barreira.
- Não deixe o seu filho sem vigilância quando brincar na cama perto desta barreira de viagem.
- Esta barreira de viagem foi feita para a segurança da criança, mas não é um substituto dos pais que tomam conta da criança.
- Esta barreira de viagem não é um brinquedo. Não deixe o seu filho subir, pisar, saltar, etc. a barreira.



Sängyn matkapuskurin käyttöön liittyvät tiedot ja varoitukset

KÄYTTÖ

Tämä sängyn matkapuskuri on suunniteltu erityisesti vauvoille. Sitä voidaan käyttää aikuisen sängyssä ilman muita turvalaitteita, jotka estävät vauvan putoamista sängystä.

TUOTTEEN KOKO

Huomautus: Patjojen mitat markkinoilla vaihtelevat. Jotta patjoihin mahtuisi enemmän ja asennus olisi helpompaa, sängyn puskurin todellinen koko voi jättää 2–3 cm asennusta ja liittämistä varten.

VAROITUS

- Tuote sopii vain 0–36 kuukauden ikäisille lapsille.
- Puskurin ruuvaaminen sängyn runkoon lisää tuotteen turvallisuutta.
- Älä jätä lasta ilman valvontaa, jos hän jo osaa kiivetä puskurin yli.
- Älä pese pehmeän puskurin sisätäyttöä korkeassa lämpötilassa.
- Kun käytät puskuria, älä jätä sänkyyn mitään, jonka päälle lapsi voi astua ja nousta.
- Kun käytät puskuria, älä jätä sänkyyn leikkikihän sisälle mitään, mikä voisi aiheuttaa tukehtumisen tai kuristumisen.
- Vältä avotulta tai muita voimakkaita energialähteitä, kuten sähkökipinöitä, kaasupaloja jne. puskurin lähellä.
- Jos jokin osa tuotteesta on vaurioitunut, repeytynyt tai kadonnut, älä käytä puskuria enää.
- Älä jätä lasta ilman valvontaa, kun hän leikkii sängyssä tämän matkapuskurin lähellä.
- Tämä suoja on tehty lapsen turvallisuuden vuoksi, mutta se ei korvaa vanhempien valvontaa.
- Tämä puskuria ei ole lelu. Älä anna lapsen kiivetä puskuriin, astua sen päälle, pomppia jne.



Информация и предупреждения свързани с употребяването на бариеки

ZASTOSOWANIE

Бариеки туристична зостала створзона специалне дла немовлат. Можна жеу зупяват на лозкх дла дорослх без жадных додатковх забезпечен дла охроня дзиекх пред упадкнем з лозкх подчас сну.

ROZMIAR PRODUKTU

Информация: Зе възгледу на рзрнечоване розмариов матераци на рынку, можлива жеу рзрница ок. 2 до 3 см од повърхнощи матераци.

OSTRZEŻENIA

- Продукт жеу одповедни дла дзиеки тилко в виеку 0-36 миесяцу.
- Прижреченне бариеки до стелажа лозкх звижсжа забезпеченство продукту.
- Не позоставяй дзиекх без надзору в przypadku, же жеу в стане поконач високощ бариеки.
- Не pierz wypeћnienia бариеки в высокой температуре.
- Подчас зупякованя бариеки не позоставяй в лозку нич, на чо дзиеко моглобы жеущ и быч выше.
- Подчас зупякованя бариеки не позоставяй в лозку нич, чо моглобы споводовач удусzenie.
- Задбай, абы в поблизу бариеки не находвало сиб безпоередне зрлодо огня луб инней енергии, як np. електрика, газ итд.
- Жеули жакхщ чзещ бариеки жеу uszkodzona, zozerwana луб zgubiona, не користай з бариеки.
- Не позоставяй дзиекх без надзору жеули бави сиб на лозку.
- Та бариеки зостала выконана дла забезпеченства дзиекх, не заступеуе jednak надзору osoby doroslej!
- Та бариеки то не забавка. Не позवाल дзиеку wspinaч сиб по бариеке, wchodziч на niq, odpychaч сиб од niej итд.



Информация и предупреждения относно използването на

ИЗПОЛЗВАНЕ

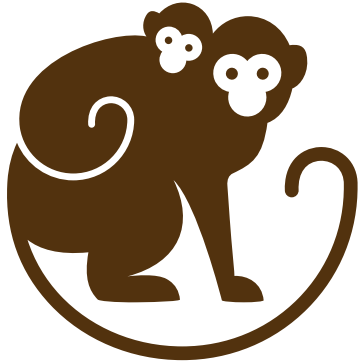
Тази бариека за пътуване е проектирана специално за бебета. Може да се използва на легло за възрастни без други предпазни устройства, които да предпазват бебето от падане от леглото.

ГОЛЕМИНА НА ПРОДУКТА

Забележка: Поради нееднаквостта на размерите на матраците на пазара е възможно отклонение от 2 до 3 см от повърхността на матрака.

ВНИМАНИЕ

- Продуктът е подходящ само за деца на възраст 0-36 месеца.
- Завинтането на бариеката към рамката на леглото повишава безопасността на този продукт.
- Не оставяйте бебето без надзор, ако вече може да прекатери бариеката.
- Не перете вътрешния пълнеж на мекия предпазител при висока температура.
- Когато използвате бариеката, не оставяйте нищо върху леглото, върху което детето да може да стъпи и да го повдигне.
- Когато използвате бариеката, не оставяйте нищо върху леглото вътре в преградата, което може да причини задушаване или удущаване.
- Избягвайте открит пламък или други силни източници на енергия като електрически искри, газови горелки и т.н. в близост до бариеката.
- Ако някоя част от бариеката е повредена, скъсана или изгубена, не я използвайте повече.
- Не оставяйте дете без надзор, докато играе на леглото близо до тази бариека за пътуване.
- Тази бариека е създадена за безопасността на детето, но не е заместител на родителския надзор.



monkey
mum[®]

...making mum's life easier